



www.hp.com/go/pcaccessories

hp IDE hard disk drive

p2666a (20 GB)
p1541a (20 GB)
d9804a (30 GB)
p2813a (40 GB)
p1542a (80 GB)

technical information
technische daten
informations techniques
información técnica
léase este primero
informazioni tecniche
資訊手冊



Notice

The information contained in this document is subject to change without notice. Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material. Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its hardware or software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard or equipment for which it is not intended. This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company. Windows®, Windows NT® are registered trademarks of Microsoft, Corp.©.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten. Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck. Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung. Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde. Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

Windows®, Windows NT® sind eingetragenes Warenzeichen der Microsoft, Corp.©.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier. Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel. Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériaux non fournis par Hewlett-Packard. Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Windows®, Windows NT® sont des marques déposées de Microsoft, Corp.©.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard. Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada,

reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Windows®, Windows NT® son marcas registrada de Microsoft Corp.©.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso. Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare. Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale. Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori. Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

Windows®, Windows NT® sono marchio registrato di Microsoft, Corp. ©.

注意

本文件所含資訊如有更改，饒恕不靈另行通知。惠普科技對本文件不做任何形式的保證，包括但不限於就銷售合適性及適合特定用途之默許保証。惠普科技對本文件之謬誤，或者由於本資料的供應—性能表現或使用所造成直接或間接損害概不負責。—在非惠普科技原廠供應的裝置或非計劃使用的裝置上所執行的硬體或軟體—惠普科技不需為其使用或可靠性承擔任何責任。—本文件中包含的專利資訊受版權保護—版權所有，翻印必究。事先未獲得惠普科技許可，不得擅自影印、复制或本文件中的任何內容。

Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows®, 与 Windows NT® 是 Microsoft Corporation 在美國的 注冊商標。

HP France, 38053 Grenoble, Cedex 9 France
© 2001 Hewlett-Packard Company

Jumper Settings

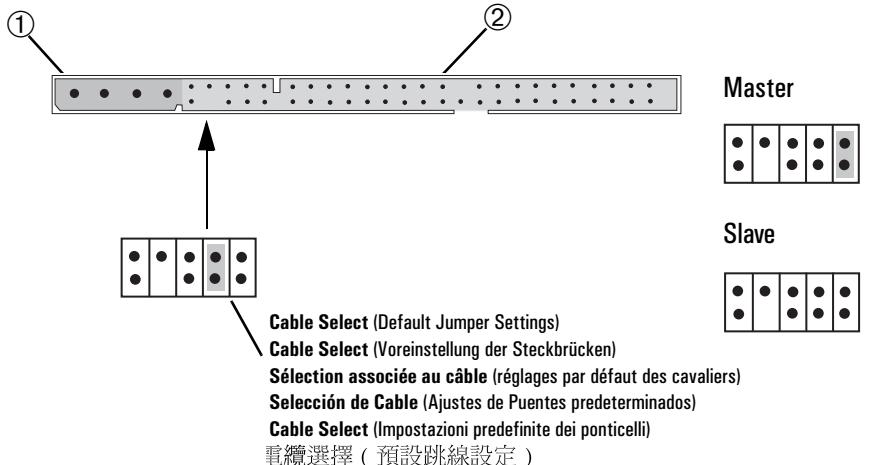
Einstellungen der Steckbrücken

Réglages des cavaliers

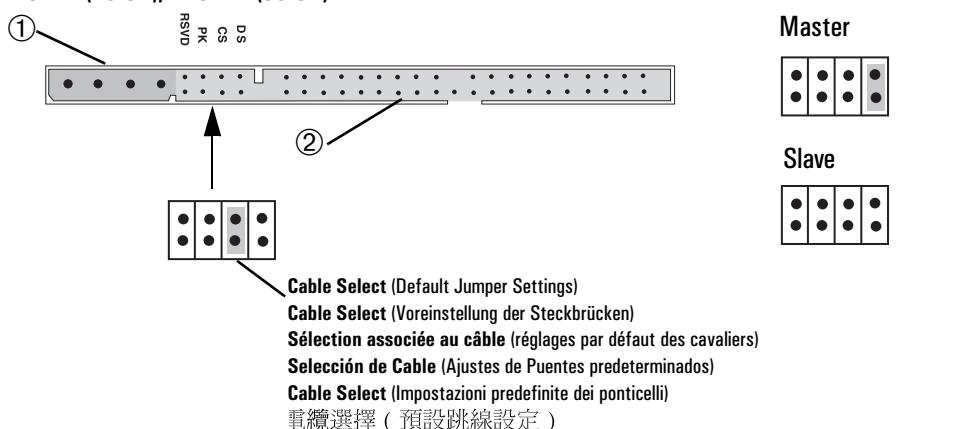
Ajustes de Puentes

Impostazioni dei ponticelli

P2666A (20 GB), D9804A (30 GB), P2813A (40 GB).



P1541A (20 GB), P1542A (80 GB).



English

Deutsch

Français

Español

Italiano

① Power Connector Netzanschluß Connecteur d'alimentation Conector de Alimentación Connettore di alimentazione

② Data Connector Datenanschluß Connecteur de données Conector de Datos Connettore dati

繁體中文

電源連接器

資料連接器

English

NOTE

Your HP IDE hard disk drive can transfer data at up to 100 Mb/s when installed in PC systems which support Ultra-ATA. To benefit from this fast data transfer rate, the data cable marked Ultra-ATA must be used when you install these drives.

This drive may also be installed in PC systems which do not support Ultra-ATA. In this case it is not necessary to use a data cable designed for Ultra-ATA.

Deutsch

HINWEIS

Wenn Ihr HP IDE-Festplattenlaufwerk in PC-Systemen installiert ist, die Ultra-ATA unterstützen, kann es Daten mit einer Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 100 Mb/s übertragen. Um diese hohe Übertragungsgeschwindigkeit nutzen zu können, muß bei der Installation dieser Laufwerke das Datenkabel mit der Aufschrift "Ultra-ATA" verwendet werden.

Dieses Laufwerk kann auch in PC-Systemen installiert werden, die nicht Ultra-ATA unterstützen. In solchen Fällen muß in diesen PCs kein spezielles Datenkabel für Ultra-ATA verwendet werden.

Français

REMARQUE

Votre unité de disque dur HP IDE peut transférer des données à une vitesse maximale de 100 Mo/s s'il est installé sur un système prenant en charge Ultra-ATA. Pour pouvoir bénéficier d'une telle vitesse de transfert, le câble de données "Ultra-ATA" doit être utilisé lors de l'installation de ces unités.

Cette unité peut également être installée sur des PC ne prenant pas en charge Ultra-ATA. Le cas échéant, il n'est pas nécessaire d'utiliser un câble de données conçu pour Ultra-ATA.

Español

NOTA

Su unidad de disco duro IDE de HP puede transferir datos hasta 100 Mb/segundo cuando está instalado en sistemas que soportan Ultra-ATA. Para beneficiarse de esta velocidad de transferencia de datos rápida, debe utilizar el cable de datos marcado como Ultra-ATA cuando instale estas unidades.

Esta unidad también se puede instalar en sistemas de PC que no soporten Ultra-ATA. En este caso no sea necesario utilizar el cable de datos diseñado para Ultra-ATA.

Italiano

NOTA

L'unità disco rigido IDE HP è in grado di trasferire dati a una velocità che può raggiungere i 100 MB al secondo se installata in PC che supportano il protocollo Ultra-ATA. Per sfruttare una velocità così alta, nell'installazione di queste unità è necessario usare il cavo dati contrassegnato dalla scritta Ultra-ATA.

L'unità disco può essere installata anche in PC che non supportano l'Ultra ATA, ma in questo caso è necessario usare un cavo dati appositamente realizzato per l'Ultra ATA.

繁体中文

註

將 HP IDE 硬碟機安裝在支援 Ultra-ATA 的個人電腦系統中時，它可以高達 100 Mb/s 的速率傳輸資料。為了發揮此快速資料傳輸速率的效能，在您安裝這些磁碟機時必須使用標有 Ultra-ATA 資料電纜。

此磁碟機也可以安裝在不支援 Ultra-ATA 的個人電腦系統中。在這種情況下，您無需使用專為 Ultra-ATA 而設計的資料電纜。

English

Partitioning

HP recommends the following partitioning:

NOTE: There are no tools to convert from NTFS or FAT32 to FAT16. If FAT16, FAT32 and NTFS disk formats are described in your operating system manual.

Operating System	Partitioning
Windows NT	One maximum-sized FAT16 ¹ partition (for system files). One NTFS partition for remainder of disk capacity.
Windows 95 (OSR2/2.5) / Windows 98 / Windows 2000/Windows XP	One maximum-sized FAT32 partition.
MS-DOS/Windows 3.11/Windows 95 (OSR1)	Use as many maximum-sized FAT16 ¹ partitions as required.

1. FAT16 partitions do not exceed 2 GB.

Partitionieren

HP empfiehlt die folgende Partitionierung:

HINWEIS: Es existieren keine Hilfsprogramme, um das Format von NTFS oder FAT32 in FAT16 zu übersetzen (die Formate FAT16, FAT 32 und NTFS werden im Handbuch Ihres Betriebssystems beschrieben).

Betriebssystem	Partitionieren
Win NT	Ein maximal dimensionierte FAT16 ¹ -Partition (für HDD-System). Eine NTFS-Partition für die verbleibende Festplattenkapazität.
Win 95 (OSR2/2.5) / Win 98 / Win 2000 / Win XP	Ein maximal dimensionierte FAT32 Partition.
MS-DOS/Win 3.11/Win 95 (OSR1)	Benutzen Sie so viele maximal dimensionierte FAT16 ¹ -Partitionen wie erforderlich.

1. FAT16-Partitionen sind nicht größer als 2 GB.

Découpage des partitions

HP suggère les partitions suivantes:

REMARQUE: Il n'existe aucun outil pour transformer les formats NTFS ou FAT32 en format FAT16. (Les formats FAT16, FAT32 et NTFS sont décrits dans la notice de votre système d'exploitation).

Système d'exploitation	Découpage des partitions
Win NT	Une seule partition FAT16 ¹ de taille maximum (pour le système HDD). Une seule partition NTFS pour le reste du disque.
Win 95 (OSR2/2.5) / Win 98 / Win 2000 / Win XP	Une seule partition FAT32 de taille maximum.
MS-DOS/Win 3.11/Win 95 (OSR1)	Utilisez autant de partitions FAT16 ¹ , de taille maximum, que nécessaire.

1. Les partitions FAT16 ne dépassent pas 2 Go.

Arreglo de las particiones

HP recomienda el arreglo de particiones siguientes:

NOTA: No hay herramientas para traducir los formatos NTFS o FAT 32 en FAT 16. (Los formatos FAT16, FAT32 y NTFS están descritos en el manual del sistema operativo).

Sistema operativo	Arreglo de las particiones
Win NT	Una partición de formato máximo FAT16 ¹ (para el sistema HDD). Una partición NTFS para lo que queda de capacidad en el disco.
Win 95 (OSR2/2.5) / Win 98 / Win 2000 / Win XP	Una partición de formato máximo FAT32
MS-DOS/Win 3.11/Win 95 (OSR1)	Utilice tantas particiones FAT16 ¹ como sean necesarias.

1. Las particiones FAT16 no exceden de 2 GB.

Partizione

HP preconizza le seguenti partizioni:

NOTA: Non esistono attrezzi per trasformare i formati NTFS o FAT32 nei formati FAT16. I formati FAT16, FAT32 e NTFS sono descritti nella Guida del Sistema Operativo.

Sistema operativo	Partizione
Win NT	Un'unica partizione FAT16 ¹ di massima dimensione (per il sistema HDD). Un'unica partizione NTFS per la capacità disco residua.
Win 95 (OSR2/2.5) / Win 98 / Win 2000 / Win XP	Un'unica partizione FAT32 di massima dimensione.
MS-DOS/Win 3.11/Win 95 (OSR1)	Utilizzare tutte le partizioni FAT16 ¹ , di massima dimensione, richieste.

1. Le partizioni FAT16 non superano i 2 GB.

分區

HP 建議您按照以下指示進行分區：

註：目前尚無工具可將 NTFS 或 FAT32 轉換為 FAT16（您的作業系統手冊中描述了 FAT16、FAT32 及 NTFS 磁碟格式）。

作業系統	分區
Windows NT	一個容量最大的 FAT16 ¹ 分割區（用於系統檔）。剩餘的磁碟容量分割為一個 NTFS 分割
Windows 95 (OSR2/2.5) / Windows 98 / Windows 2000/Win XP	一個容量最大的 FAT32 分割區。
MS-DOS/Windows 3.11/Windows 95 (OSR1)	按照需要使用多個容量最大的 FAT16 ¹ 分割區。

1. FAT16 分割區不得超過 2 GB。

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

繁體中文

Technical Specifications

Use the following specifications to verify that the hard disk configuration is correct in the PC's setup program.

	P2666A ⁴ 20 404 MB	P1541A ⁴ 20 404 MB	D9804A ¹ 30 604 MB	P2813A ⁴ 40 038 MB	P1542A ⁴ 80 026 MB
Number of cylinders (Cyl/Cyln)	16383	16383	16383	16383	16383
Number of heads (Hd/Head)	16	16	16	16	16
Number of sectors (Sc/Sect)	63	63	63	63	63
LBA ²	39851760 (Dec)	39851760 (Dec)	59772900 (Dec)	78198750 (Dec)	156301488 (Dec)
Translation (Xl)	Yes/Extended ³				
Power Requirements	5V: 340mA 12V: 860mA (typical) 5V: 490mA 12V: 1800mA (max)	5V: 432mA 12V: 920mA (typical) 5V: 502mA 12V: 1775mA (max)	5V: 510mA 12V: 811mA (typical) 5V: 700mA 12V: 2500mA (max)	5V: 510mA 12V: 820mA (typical) 5V: 620mA 12V: 2500mA (max)	5V: 968mA 12V: 816mA (typical) 5V: 989mA 12V: 2200mA (max)

1. The maximum data transfer speed supported by this device is 66 Mb/s.
2. Some HP PC's cannot use LBA. Refer to your HP PC manual for more information. If your HP PC does not support LBA then your drive will be limited to 8.4 GB CHS format.
3. WARNING: Some operating systems cannot use "Yes/Extended". Refer to your operating system documentation for more information. If this is ok, then use "No/Standard". In this case, the drive's capacity may be reduced.

The maximum data transfer speed supported by this drive is 100 Mb/s.

Technische Angaben

Anhand der folgenden Spezifikationen können Sie überprüfen, ob die beim Setup angezeigten Konfigurationsdaten Ihrem Festplattenlaufwerk entsprechen.

	P2666A ⁴ 20 404 MB	P1541A ⁴ 20 404 MB	D9804A ¹ 30 604 MB	P2813A ⁴ 40 038 MB	P1542A ⁴ 80 026 MB
Anzahl der Zylinder (Cyl/Cyln)	16383	16383	16383	16383	16383
Anzahl der Köpfe (Hd/Head)	16	16	16	16	16
Anzahl der Sektoren (Sc/Sect)	63	63	63	63	63
LBA ²	39851760 (Dec)	39851760 (Dec)	59772900 (Dec)	78198750 (Dec)	156301488 (Dec)
Übersetzung (Xl)	Yes/Extended				
Anforderungen der Stromversorgung	5V: 340mA 12V: 860mA (typical) 5V: 490mA 12V: 1800mA (max)	5V: 432mA 12V: 920mA (typical) 5V: 502mA 12V: 1775mA (max)	5V: 510mA 12V: 811mA (typical) 5V: 700mA 12V: 2500mA (max)	5V: 510mA 12V: 820mA (typical) 5V: 620mA 12V: 2500mA (max)	5V: 968mA 12V: 816mA (typical) 5V: 989mA 12V: 2200mA (max)

1. Die maximal von diesem Treiber unterstützte Übertragungsgeschwindigkeit ist Ultra DMA mit 66 Mb/s.
2. Einige HP PCs können LBA nicht verwenden. Weitere Informationen hierfür finden Sie im Handbuch Ihres HP PCs. Wenn Ihr HP PC LBA nicht unterstützt, ist Ihr Festplattenlaufwerk auf 8.4 GB CHS-Format beschränkt.
3. WARNUNG: Einige Betriebssysteme unterstützen die Option "Yes/Extended" nicht. Zur weiteren Information verweisen wir auf die Anweisungen des Betriebssystems. Sollte das auf Ihr System zutreffen, müssen Sie "No/Standard" verwenden. In diesem Fall kann es zu einer Minderung der Laufwerkkapazität kommen.
4. Dieses Laufwerk unterstützt eine maximale Datenübertragungsgeschwindigkeit von 100 Mb/s.

Spécifications Techniques

A l'aide des spécifications suivantes, vérifiez que les informations de configuration de l'écran Setup sont correctes pour votre disque dur.

	P2666A ⁴ 20 404 MB	P1541A ⁴ 20 404 MB	D9804A ¹ 30 604 MB	P2813A ⁴ 40 038 MB	P1542A ⁴ 80 026 MB
Nombre de cylindres (Cyl/Cyln)	16383	16383	16383	16383	16383
Nombre de têtes (Hd/Head)	16	16	16	16	16
Nombre de secteurs (Sc/Sect)	63	63	63	63	63
LBA ²	39851760 (Dec)	39851760 (Dec)	59772900 (Dec)	78198750 (Dec)	156301488 (Dec)
Traduction (XI)	Yes/Extended				
Spécifications d'alimentation	5V: 340mA 12V: 860mA (typical) 5V: 490mA 12V: 1800mA (max)	5V: 432mA 12V: 920mA (typical) 5V: 502mA 12V: 1775mA (max)	5V: 510mA 12V: 811mA (typical) 5V: 700mA 12V: 2500mA (max)	5V: 510mA 12V: 820mA (typical) 5V: 620mA 12V: 2500mA (max)	5V: 968mA 12V: 816mA (typical) 5V: 989mA 12V: 2200mA (max)

1. La vitesse de transfert de données maximale prise en charge par le pilote est Ultra DMA 100 Mo/s.
2. Certains PC de HP ne peuvent utiliser LBA. Consultez la notice de votre ordinateur HP vous plus d'informations. Si votre ordinateur HP n'est pas compatible avec LBA, votre disque dur sera alors limité au format CHS 8,4 Go.
3. AVERTISSEMENT: certains systèmes d'exploitation ne peuvent pas utiliser les valeurs "Yes/Extended". Veuillez vous reporter aux instructions concernant le système d'exploitation pour de plus amples informations.
Si tel est le cas pour votre système, vous devez utiliser les valeurs "No/Standard". Dans ce cas, la capacité de l'unité risque d'être réduite.
4. Le taux de transfert de données maximal pris en charge par ce disque dur est de 100 Mo/s.

Especificaciones Técnicas

Use las siguientes especificaciones para comprobar que la información de configuración del Setup sea la correcta para su unidad de disco duro.

	P2666A ⁴ 20 404 MB	P1541A ⁴ 20 404 MB	D9804A ¹ 30 604 MB	P2813A ⁴ 40 038 MB	P1542A ⁴ 80 026 MB
Número de cilindros (Cyl/Cyln)	16383	16383	16383	16383	16383
Número de cabezas (Hd/Head)	16	16	16	16	16
Número de sectores (Sc/Sect)	63	63	63	63	63
LBA ²	39851760 (Dec)	39851760 (Dec)	59772900 (Dec)	78198750 (Dec)	156301488 (Dec)
Translación (XI)	Yes/Extended				
Requisitos de potencia	5V: 340mA 12V: 860mA (typical) 5V: 490mA 12V: 1800mA (max)	5V: 432mA 12V: 920mA (typical) 5V: 502mA 12V: 1775mA (max)	5V: 510mA 12V: 811mA (typical) 5V: 700mA 12V: 2500mA (max)	5V: 510mA 12V: 820mA (typical) 5V: 620mA 12V: 2500mA (max)	5V: 968mA 12V: 816mA (typical) 5V: 989mA 12V: 2200mA (max)

1. La velocidad de transferencia de datos máxima soportada por este controlador es Ultra DMA 100 Mb/s.
2. Algunos HP no pueden usar LBA. Consulte el manual de su PC HP para más información. Si su PC HP no soporta LBA, entonces su unidad de disco duro estará limitada a 8.4 GB CHS.
3. ADVERTENCIA: Algunos sistemas operativos no pueden usar "Yes/Extended". Consulte las instrucciones del sistema de explotación para más informaciones. Si es el caso de su sistema, tendrá que usar entonces "No/Standard". En este caso, la capacidad de la unidad puede reducirse.
4. La velocidad de transferencia de datos máxima soportada por esta unidad es 100 MB/s.

Specifiche tecniche

Usare queste specifiche per verificare che le informazioni di configurazione presentate nella videata di Setup siano corrette per il disco rigido installato.

	P2666A ⁴ 20 404 MB	P1541A ⁴ 20 404 MB	D9804A ¹ 30 604 MB	P2813A ⁴ 40 038 MB	P1542A ⁴ 80 026 MB
Numero di cilindri (Cyl/Cyln)	16383	16383	16383	16383	16383
Numero di testine (Hd/Head)	16	16	16	16	16
Numero di settori (Sc/Sect)	63	63	63	63	63
LBA ²	39851760 (Dec)	39851760 (Dec)	59772900 (Dec)	78198750 (Dec)	156301488 (Dec)
Traduzione (XI)	Yes/Extended				
Requisiti alimentazione	5V: 340mA 12V: 860mA (typical) 5V: 490mA 12V: 1800mA (max)	5V: 432mA 12V: 920mA (typical) 5V: 502mA 12V: 1775mA (max)	5V: 510mA 12V: 811mA (typical) 5V: 700mA 12V: 2500mA (max)	5V: 510mA 12V: 820mA (typical) 5V: 620mA 12V: 2500mA (max)	5V: 968mA 12V: 816mA (typical) 5V: 989mA 12V: 2200mA (max)

- La massima velocità di trasferimento dati supportata da questo driver è 100 Mb/sec. Ultra DMA.
- Alcuni PC della HP non sono previsti per LBA, consultare il manuale del PC per informazioni dettagliate. Se il PC non supporta LBA, il disco è limitato al formato CHS 8,4 GB.
- AVVERTENZA:** Alcuni sistemi operativi non possono usare i valori "Yes/Extended". Per maggiori informazioni riportarsi al manuale del sistema operativo. In questi casi occorrerà utilizzare le impostazioni "No/Standard". In questo caso, la capacità del disco potrebbe risultare ridotta.
- La massima velocità di trasferimento dati supportata da questa unità disco è di 100 Mb/s.

技術規格

使用以下規格來驗證個人電腦設定程式中的硬碟機設定是否正確。

	P2666A ⁴ 20 404 MB	P1541A ⁴ 20 404 MB	D9804A ¹ 30 604 MB	P2813A ⁴ 40 038 MB	P1542A ⁴ 80 026 MB
磁柱數 (Cyl/Cyln)	16383	16383	16383	16383	16383
磁頭數 (Hd/Head)	16	16	16	16	16
磁區數 (Sc/Sect)	63	63	63	63	63
LBA ²	39851760 (十進制)	39851760 (十進制)	59772900 (十進制)	78198750 (十進制)	156301488 (十進制)
轉譯 (XI)	Yes/Extended ³ (是 / 延伸)				
電源要求	5V : 340mA 12V : 860mA (標準) 5V : 490mA 12V : 1800mA (最大)	5V : 432mA 12V : 920mA (標準) 5V : 502mA 12V : 1775mA (最大)	5V : 510mA 12V : 811mA (標準) 5V : 700mA 12V : 2500mA (最大)	5V : 510mA 12V : 820mA (標準) 5V : 620mA 12V : 2500mA (最大)	5V : 968mA 12V : 816mA (標準) 5V : 989mA 12V : 2200mA (最大)

- 此磁碟機支援的最高資料傳輸速率為 66 Mb/s
- 某些 HP 個人電腦無法使用 LBA。請參閱您的 HP 個人電腦手冊以獲得更多資訊。如果您的 HP 個人電腦不支援 LBA，則磁碟機將被限制為 8.4 GB CHS 格式。
- 警告：某些作業系統無法使用「Yes/Extended」。有關更多資訊，請參閱您作業系統的說明文件。如果是這樣，則請使用「No/Standard」(無 / 標準)。在這種情況下，磁碟機的容量可能會減小。
- 此磁碟機支援的最高資料傳輸速率為 100 Mb/s。

DECLARATION OF CONFORMITY

According to ISO/IEC Guide 22 and CEN/CENELEC EN 450

Manufacturer's name:
Manufacturer's address:

HEWLETT-PACKARD France
5 Avenue Raymond Chanas-Eybens
38053 GRENOBLE Cedex 09 - FRANCE

Declares that the products:

Product Name HP IDE Hard Disk Drive

Model Number(s)

P2666A

P1541A

D9804A

P2813A

P1542A

Conform(s) to the following Product Specifications:

SAFETY

- International: IEC 60950:1991 +A1 +A2 +A3+A4
- Europe: EN 60950:1992 +A1 +A2 +A3+A4 + A11

EMC

- CISPR 22:1993+A1+A2/ EN 55022:1994+A1+A2 Class B
- EN 50082-1:1992
 - IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8kV AD
 - IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3V/m
 - IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1993 - 0.5 kV Signal Lines
 - 1 kV Power Lines

Supplementary information: The product herewith complies with the requirements of the following Directives and carries the CE-marking accordingly:

EMC Directive 89/336/EEC.

Grenoble



August 2001

Didier CABARET
Quality Manager

For Compliance Information ONLY, contact:

USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Phone (415) 857-1501)



i n v e n t

Part Number: 5969-5291
Printed 09/2001 in
Paper not bleached with chlorine



5969-5291
Rev. B